



Gemeinde STEGEN

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Jahrgang 44
Mittwoch,
29.05.2013
KW 22

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon: 07661 39690, Telefax: 07661 396969,
E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de, Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Kuster oder Vertreter im
Amt, Verantwortlich für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Druck: Primo-Verlagsdruck, Meßkircher Str. 45,
78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



Amtliche Bekanntmachungen

Bürgermeisteramt geschlossen

Die Gemeindebediensteten unternehmen am Donnerstag, 13. Juni 2013, ihren Betriebsausflug, deshalb ist das Rathaus in Stegen geschlossen.

Altersjubilare im Juni

am 01.06. feiert
Herr Leonid Krshchenko, Stockacker 3, den 76. Geburtstag,
am 01.06. feiert
Herr Alfons Dilger, Großmatte 10, den 74. Geburtstag,
am 01.06. feiert
Frau Berta Bauer, Burger Str. 7, den 70. Geburtstag,
am 02.06. feiert
Herr Josef Fehr, Hirschenweg 10, den 85. Geburtstag,
am 03.06. feiert
Frau Gudrun Güntert, Kageneckstr. 18, den 70. Geburtstag,
am 05.06. feiert
Herr Max Vogt, Unterbirken 3, den 81. Geburtstag,
am 05.06. feiert
Frau Roswitha Sander, Im Kreuzacker 11, den 73. Geburtstag,
am 07.06. feiert
Herr Christian Krutwig, Ringstr. 23, den 77. Geburtstag,
am 08.06. feiert
Frau Ilse Jung, Andreasstr. 22, den 73. Geburtstag,
am 09.06. feiert
Frau Frieda Müller, Rechtenbach 2, den 71. Geburtstag,
am 13.06. feiert
Herr Wilfried Roth, Hirschenweg 8, den 78. Geburtstag,
am 15.06. feiert
Herr Horst Lipkowski, Obertal 9b, den 85. Geburtstag,
am 17.06. feiert
Herr Dr. Josef Vogt, Am Schloßpark 26, den 87. Geburtstag,
am 18.06. feiert
Herr Kurt Müller, Rechtenbach 2, den 71. Geburtstag,
am 19.06. feiert
Herr Manfred Sorgenfrei, Am Sommerberg 13, den 74. Geburtstag,
am 20.06. feiert
Herr Dr. Christian Meyer, Steurentalstr. 17, den 72. Geburtstag,
am 21.06. feiert
Herr Josef Stern, Hintereschbach 9, den 76. Geburtstag,
am 21.06. feiert
Herr Alfred Lotze, Engelbergstr. 9a, den 76. Geburtstag,
am 21.06. feiert
Herr Werner Hauser, Steurentalstr. 13, den 72. Geburtstag,

am 26.06. feiert
Herr Josef Wehrle, Rechtenbach 4, den 78. Geburtstag,
am 26.06. feiert
Frau Elisabeth Haupt, Schulstr. 5, den 78. Geburtstag,
am 26.06. feiert
Frau Ottilie Dold, Schulstr. 15b, den 72. Geburtstag,
am 28.06. feiert
Frau Hildegard Zipfel, Hintereschbach 6, den 82. Geburtstag,
am 29.06. feiert
Herr Heinrich Fehr, Wittentalstr. 6a, den 80. Geburtstag,
am 29.06. feiert
Herr Franz Raufer, Stockacker 3, den 79. Geburtstag,
am 29.06. feiert
Frau Ingeborg Dold, Großmatte 2, den 75. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

Ergebnisse Zensus 2011

Der bundesweite Termin für die Veröffentlichung der ersten Ergebnisse des Zensus 2011 steht fest. Am Freitag, 31. Mai 2013 um 11.00 Uhr gibt das Statistische Landesamt die Einwohnerzahlen zum Stichtag 9. Mai 2011 für Baden-Württemberg sowie erste Ergebnisse aus der Haushaltebefragung auf Stichprobenebene und der Gebäude- und Wohnungszählung im Rahmen einer Pressekonferenz in Stuttgart bekannt. Die Informationen werden zeitgleich zur Pressenkonferenz online unter www.statistik-bw.de eingestellt werden. Damit liegen für das Land Baden-Württemberg und alle Gemeinden erstmals nach der Volkszählung in Deutschland 1987 vielfältige und aktualisierte Informationen vor. Zu den wichtigsten Ergebnissen des Zensus gehören u.a. die Feststellung der Einwohnerzahlen mit weiteren Daten zur demografischen Struktur der Bevölkerung, zum Migrationshintergrund oder zur Religionszugehörigkeit. Aus der Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) wird es auf Gemeindeebene Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand, zu Eigentumsverhältnissen oder zur durchschnittlichen Wohnungsgröße bzw. Heizungsart geben.

Am 31. Mai 2013 wird auf dem Internetportal www.zensus2011.de der Zugriff auf die Zensusdatenbank freigeschaltet. Hier lassen sich Zensusergebnisse für ganz Deutschland, die Länder sowie auch für die 1.101 Gemeinden in Baden-Württemberg einfach und schnell abrufen. Weitere Zensusergebnisse, insbesondere über Familien- und Haushaltszusammenhänge, werden Anfang 2014 veröffentlicht.

Falls Sie weitere Informationen zu Zensusergebnissen wünschen, stehen Ihnen Ansprechpartner unter der folgenden Nummer zur Verfügung: Statistisches Landesamt Baden-Württemberg, Projektgruppe Zensus, Tel. 0711 / 641-3044

Leerung der Papiertonnen

Die nächste Leerung der Papiertonne findet am Mittwoch, 05.06.2013 ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Meier, Bad Krozingen, Tel. 07633/10080, oder an die Abfallberatung, Tel. 01802/254648.

Bitte nutzen Sie bevorzugt die Altpapiersammlungen durch das DRK Stegen und die Freiw. Feuerwehr Eschbach. Die Vereine finanzieren mit dem Erlös aus der Sammlung ihre wichtige ehrenamtliche Arbeit. Diese Termine sind im Abfallkalender ebenfalls aufgeführt.

Sperrmüllbörse

1 Kinderkleiderschrank, Kiefer massiv, Tel. 7367

Seniorenwohnung zu verkaufen

In der Pater-Middendorf-Seniorenwohnanlage steht eine 1 ½-Zimmer-Seniorenwohnung (mit EBK, Bad, Abstellr., Balk. u. Keller), im Erdgeschoss, mit ca. 46 qm zum Verkauf frei. Kaufpreis beträgt 120.000,00 EURO.

Bewerben können sich vorrangig Personen, die selbst in die Seniorenwohnanlage einziehen möchten und seit mindestens einem Jahr in Stegen, Eschbach oder Wittental mit Hauptwohnsitz gemeldet sind oder für eine Dauer von mind. 10 Jahren in Stegen, Eschbach oder Wittental gewohnt haben oder deren Kinder seit mind. 3 Jahren in Stegen, Eschbach oder Wittental wohnen.

Interessenten melden sich bitte bis spätestens 26. Juni 2013 bei der Gemeindeverwaltung, Herr Schilling, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Zimmer 14, Tel. 3969-22.

Lehrgänge für Privatwaldbesitzer

Die Forstlichen Bildungszentren Königsbronn und Karlsruhe bieten für Privatwaldbesitzer verschiedene Lehrgänge an. Nähere Informationen und Anmeldung bei:

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, e-mail: fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de, Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, e-mail: fbz.karlsruhe@forst.bwl.de.

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter www.wald-online-bw.de sowie bei der Unteren Forstbehörde an Ihrem Landratsamt in der Broschüre „aktiv für den Wald – Bildungsangebot 2013 des Landesbetriebs ForstBW“

Einblicke in 40 Jahre Landkreis

Im Rahmen des diesjährigen Landkreisjubiläums präsentiert das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald eine Wanderausstellung unter dem Titel „Einblicke – 40 Jahre Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald“. Erster Ausstellungsort ist das Rathaus in Ballrechten-Dottingen. Die Eröffnung dort ist am 3. Juni um 16:30 Uhr.

Über 30 Tafeln zeigen historische Momente aus vierzig Jahren Landkreis. Außerdem erwarten den Betrachter auch Informationen und Zahlen zu den vielfältigen Themen von Landratsamt und Landkreis, sei es zum Beispiel beim ÖPNV, den Kreisgymnasien oder dem Toruismusbereich. Die Pressestelle des Landratsamtes hat die Ausstellung in Zusammenarbeit mit dem Kreismedienzentrum und dem Kreisarchiv konzipiert.

Nach der Präsentation in Ballrechten-Dottingen folgen weitere Ausstellungstermine in den verschiedenen Teilräumen des Landkreises und zwar ab dem 22. Juli im Foyer der Sparkasse in Titisee-Neustadt, ab dem 11. November im Rathaus in der March und ab dem 16. Dezember im Rathaus von Ehrenkirchen.



Notdienste

Bereitschaftsdienst für das Dreisamtal

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik, Tel. 0761/8 09 98 00

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus, Tel. 0761/80 99 80 99

Zahnärztlicher-Notdienst
0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e. V.:
Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie
Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung:
Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste
Tel. 9046-0

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages.

Samstag

Littenweiler-Apotheke,
Römerstr. 1, Freiburg,
Tel. 0761/69675051

Sonntag

Dreikönig-Apotheke,
Dreikönigstr. 9, Freiburg,
Tel. 0761/75755

Montag

Apotheke im Zo,
Schwarzwald-Str. 78, Freiburg,
Tel. 0761/8887979

Dienstag

Kloster-Apotheke,
Wagensteigstr. 11, St. Märgen,
Tel. 07669/219

Mittwoch

Zähringer-Apotheke,
Zähringerstr. 12, St. Peter,
Tel. 07660/1555

Donnerstag

Bären-Apotheke,
Hirschenweg 6, Stegen,
Tel. 931777

Freitag

Bromberg-Apotheke,
Talstr. 20, Freiburg,
Tel. 0761/700000

Geschwindigkeitsmessungen

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 16.05.2013
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50
 Messpunkt: OT Eschbach, Mitteltal, OD, Nr. 2
 Einsatzzeit: 9.14 – 12.00 Uhr
 Gemessene Fahrzeuge: 490
 Beanstandungen: 42
 Höchstgeschwindigkeit: 78

Datum: 16.05.2013
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30
 Messpunkt: Zartener Straße Nr. 4
 Einsatzzeit: 12.26 – 14.00 Uhr
 Gemessene Fahrzeuge: 55
 Beanstandungen: 8
 Höchstgeschwindigkeit: 45

Datum: 16.05.2013
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30
 Messpunkt: Weiler Straße Nr. 8
 Einsatzzeit: 14.12 – 15.15 Uhr
 Gemessene Fahrzeuge: 25
 Beanstandungen: 3
 Höchstgeschwindigkeit: 43

Austauschprogramm mit den USA

Der Deutsche Bundestag vergibt im Rahmen des Parlamentarischen Patenschafts-Programms (PPP) im nächsten Programmjahr 2014/2015 voraussichtlich 360 Stipendien für ein Austauschjahr in den USA. Ab sofort können sich Schüler sowie junge Berufstätige dafür bewerben. Das PPP-Stipendium umfasst die Reise- und Programmkosten sowie notwendige Versicherungskosten. Die Stipendiaten leben in amerikanischen Gastfamilien. Bundestagsabgeordnete nominieren die PPP-Stipendiaten und übernehmen für sie eine Patenschaft. Schülerinnen und Schüler müssen zum Zeitpunkt der Ausreise (31.7.2014) mindestens 15 und dürfen höchstens 17 Jahre alt sein. Junge Berufstätige müssen bis zur Ausreise (31.7.2014) ihre Berufsausbildung abgeschlossen haben und dürfen zu diesem Zeitpunkt höchstens 24 Jahre alt sein. Weitere Informationen stellt der Deutsche Bundestag im Internet unter www.bundestag.de/ppp zur Verfügung. Ein Informationsfaltblatt mit Bewerbungskarte kann beim Deutschen Bundestag, Verwaltung, Referat WI 4, Platz der Republik 1, 11011 Berlin (E-Mail: vorzimmer.wi4@bundestag.de) angefordert werden.

Im Rahmen dieses gegenseitigen Austauschprogramms kommen im Sommer 2014 gleich viele amerikanische Schüler sowie junge Berufstätige nach Deutschland. Sollten Familien ehrenamtlich bereit sein, einen der jungen Gäste für ein Jahr bei sich aufzunehmen, so werden diese bei ihrem Engagement durch Austauschorganisationen unterstützt. Die Adressen dieser Organisationen finden Sie im Internet unter www.bundestag.de/bundestag/europa_internationales/internat_austausch/ppp/gastfamilien.html.

Bundesagentur für Arbeit

Am Donnerstag, 6. Juni, informieren Elisabeth Zenkner und Anja Ondrejck vom Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg erstmals ausländische Studienabsolventen über Chancen und Bedingungen des regionalen und überregionalen Arbeitsmarktes. Zielgruppe sind ausländische Studierende, die nur über wenig oder gar keine Deutschkenntnisse verfügen. Der Vortrag wird in englischer Sprache gehalten. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude III (Hörsaal 3042) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Nächste Termine der Veranstaltungsreihe:

Donnerstag, 13. Juni: Praktika als Chance
 Donnerstag, 20. Juni: Studienfinanzierung – ohne BAföG
 Donnerstag, 11. Juli: Professionell bewerben
 Donnerstag, 18. Juli: Studium zu Ende – was nun?



Buchsbaumzünsler: Bekämpfen oder verzichten?

Auch im Jahr 2013 fallen immer mehr Buchsbäume im Landkreis Breisgau Hochschwarzwald dem Buchsbaumzünsler zum Opfer. Der Buchsbaumzünsler, ein ostasiatischer Kleinschmetterling aus der Familie der Crambidae, wurde zu Beginn des 21. Jahrhunderts nach Mitteleuropa eingeschleppt und er verbreitet sich auch in Deutschland immer schneller. Die Bekämpfung in den Gärten wird häufig mit sehr umwelt- und bienenschädlichen Giften durchgeführt. Aus diesem Grund haben wir einige erste Informationen zu diesem wichtigen, aktuellen Garten- und Umweltthema zusammen getragen.

Buchsbaumzünsler! Was tun?

- Keine Gifte, insbesondere keine bienengefährlichen, synthetischen Gifte im Hausgarten
- Absammeln der Raupen (Sehr mühsam und nur bei geringem Befall effizient)
- Absaugen mit starkem Staubsauger, oder auswaschen mit starkem Wasserstrahl. (Diese Methode ist nicht unumstritten, da auch Nützlinge und andere Tiere betroffen sein können.)
- Abgelesene Raupen nie auf den Kompost, sondern in einer festen Tüte in den Hausmüll.
- Nistkästen aufhängen. Noch kennen viele Vogelarten die „neu eingewanderte“ Nahrungsquelle nicht. Es gibt aber erste Hinweise, dass manche Vögel die Raupen fressen.
- Die Raupen können auch erfolgreich mit „biologische Insektiziden“ wie Bacillus thuringiensis oder Neem-Präparaten behandelt werden. Genau die Gebrauchsanleitung beachten!
- Der letzte Tipp fällt uns am schwersten.
 Da eine einmalige Bekämpfung nicht ausreicht, stehen wir alle vor der Frage ob wir wirklich jedes Jahr die oben aufgeführten mühsamen Maßnahmen durchführen wollen und können. Diese Frage stellt sich auch für die Menschen die noch auf Gift im Garten setzen. Vielleicht müssen wir auch auf den Buchsbaum, diesen Teil unserer Gartengeschichte und das Prunkstück nicht nur der Bauergärten, verzichten und auf andere Pflanzen oder langfristig (hoffentlich) auf resistente Sorten ausweichen. Der menschengemachte Klimawandel wird uns in Zukunft immer wieder vor solche schwierigen Entscheidungen stellen. Beim Buchsbaum trifft uns dies nur härter als bei den vielen anderen Pflanzen- und Tierarten, die durch unser Zutun täglich weltweit still und unbemerkt verschwinden.

www.primo-stockach.de

primo verlag
 Fachverlag für Amts-
 Mitteilungs- und Infoblätter
 + Individual-Print

Infos und Aktionen im Internet.



Schulische Nachrichten

Grundlagen Outlook

für die Bürokommunikation. Die Grundlagen von MS-Outlook lernen Teilnehmer einer Fortbildung ab Dienstag, 4. Juni an der Gewerbe Akademie Freiburg. Das Seminar ist ein Modul auf dem Weg zum Assistent Bürokommunikation, kann aber auch als einzelner Baustein gewählt werden. Inhaltlich wird neben Termin- und Kontaktverwaltung auch das Versenden von E-Mails mit und ohne Anhang geübt und erläutert. Es geht darum, mit diesem Programm den weiteren Kalender zu führen, Besprechungen und Ergebnisse festzuhalten und Aufgaben zu planen. Der Unterricht findet berufsbegleitend immer Dienstag und Freitag ab 18 Uhr statt.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Auch kann unter bestimmten Bedingungen eine Bildungsprämie beantragt und gewährt werden. Weitere Informationen hierzu und zu den Kursinhalten erteilt die Gewerbe Akademie unter Tel. 0761 152500.



Kirchliche Termine

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu

Samstag, 01.06.2013

16.00 Uhr Mini-Probe für alle Minis

18.00 Uhr Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores anlässlich des 30-jährigen Priesterjubiläums von Pater Roman. Nach dem Gottesdienst sind Sie alle zu einem Umtrunk im Pfarrsaal eingeladen!

Sonntag, 02.06.2013

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 04.06.2013

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

Donnerstag, 06.06.2013 - Gebetstag f. geistl. Berufe

18.00 Uhr Eucharistische Anbetung

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gemeinschaftsgottesdienst der Frauengemeinschaft. Anschl. Einladung zum Umtrunk im Pfarrsaal

Freitag, 07.06.2013 / Herz-Jesu-Freitag

10.30 Uhr Krankenkommunion

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle Hl. Messe f. Fabian Behrendorf u. verst. Angeh.

Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus

Sonntag, 02.06.2013

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Die KjG informiert über die 72-Stunden-Aktion

Donnerstag, 06.06.2013

19.00 Uhr Rosenkranzgebet

19.30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 07.06.2013

7.45 Uhr Schülergottesdienst

Ab 9.30 Uhr Krankenkommunion

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienste:

Sonntag, 2.6.13

10.00 h Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Wegner), Ökum. Zentrum Stegen

19.00 h Gottesdienst (Pfr. Wegner) in der Klosterkirche in St. Märgen

Ökum. Erwachsenenbildung

Dienstag, 4. Juni 20.00 Uhr im Ökum. Zentrum Stegen:

22 Jahre erfolgreiche Entwicklungshilfe in Namibia

Entwicklungshilfe ist manchmal fehlgeplant oder scheitert an Schwierigkeiten, die oft nicht vorhersehbar sind. Umso erfreulicher sind Nachrichten von geglückten Unternehmungen. Rainer Knust aus St. Märgen berichtet in seinem Vortrag von seinem Arbeitseinsatz im Schuldorf Otjikondo im Norden Namibias. Bilder und Informationen informieren über Namibia; ein Kurzfilm zeigt das Schuldorf Otjikondo. Seit 22 Jahren werden dort in einer Schulfarm viele verschiedene Gemüsearten angebaut.

Der Referent schildert diese besonders wichtige Gartenarbeit und bittet um Spenden für den dringend benötigten Schatten Garten. Die ökumenische Erwachsenenbildung lädt zu diesem Vortrag herzlich ein.

Die Kath. Kirchengemeinde Herz Jesu

sucht für den Kath. Kindergarten St. Michael in Stegen ab sofort eine Pädagogische Fachkraft (92%), zunächst befristet bis 31.8.2014. Die ganze Stellenanzeige finden Sie unter www.vst-stegen.de, Rubrik Stellenangebote. Bewerbungen an: Verrechnungsstelle Stegen, Hauptstr. 2a, 79252 Stegen. Infos erhalten Sie bei der Leiterin Frau Kech (Tel. 6716) oder bei der Verrechnungsstelle Stegen Herr Kleindienst (Tel. 9034 82)



Vereinsnachrichten

FSV Rot-Weiß Stegen

So 02.06.2013

13:00 Herren FSV Rot-Weiß Stegen 2 - Spfr. Oberried 2

15:00 Herren FSV Rot-Weiß Stegen 1 - FC Auggen

18:00 A-Junioren SG Stegen 2 - SpVgg Untermünstertal 2

Freiw. Feuerwehr Eschbach

Die nächste Probe findet am Mittwoch, den 05.06.2013 um 20.00 Uhr statt.

Feuerwehrfrauen Eschbach

Die Frauen der Feuerwehr Eschbach treffen sich am Donnerstag, den 6. Juni um 19.30 Uhr zum Grillen bei Katja Gremmel-spacher im Mittelal 16. Info Tel: 982583.

Miteinander Stegen e.V.

Netzwerk Bürger für Bürger Stegen

Alltagsbegleitung

Im Juli startet der Qualifizierungskurs zur Alltagsbegleiterin / zum Alltagsbegleiter. Alltagsbegleitung ist willkommen für kranke und ältere Menschen, die zu Hause Hilfe in ihrem täglichen Leben brauchen. Der Kurs umfasst 28 Stunden.

Er verpflichtet nicht zur Mitarbeit im Netzwerk bzw. im Verein Miteinander Stegen e.V. Kursgebühren: 50,00€ Information und Anmeldung: Netzwerkbüro, Frau Röckelein 908206 oder zu den Bürozeiten.

Mithilfe Mittagstisch

Für den Mittagstisch in der Seniorenwohnanlage suchen wir ehrenamtliche Helferinnen und Helfer; samstags, in der Zeit von 11.00 bis 13.00 Uhr. Die Senioren/-innen und das Netzwerk Bürger für Bürger Stegen freuen sich auf Ihre tätige Mithilfe. Interessenten/-innen wenden sich bitte an das Netzwerkbüro, Frau Röckelein unter Tel. 908206, zu den Bürozeiten: MO,DI, FR.: 9.00 - 12.00, MI. 16.00 - 19.00, DO. 14.00 - 17.00 Uhr oder an miteinander-stegen@web.de

Wohnungssuche

Für eine Mutter mit einjähriger Tochter suchen wir eine 2 Zi.-Wohnung im Dreisamtal

Zu verschenken

Ein Bürger aus Stegen verschenkt eine Küchenzeile mit Küchenschrank, Herd und Schränken, Farbe braun, Größe nicht bekannt weiterhin wird eine Couchgarnitur und eine Küchenzeile verschenkt, Selbstabholer;

Zu verkaufen

Ein Bürger aus Stegen verkauft günstig
1 Wohnzimmer Einrichtung (Tisch mit 6 Stühlen, Schrank und Sofa ; 2 Betten und Nachttisch

Tourismus Dreisamtal

Mittwoch, 29. Mai

15-22 Uhr: Tag der offenen Tür im „Landgasthof zum Rössle“
Gerne dürfen Sie an diesem Tag einen Blick in die neu gestalteten Zimmer werfen und mit der Familie Franke auf 4 Jahre „Landgasthof zum Rössle“, unter Ihrer Führung, anstoßen.
Treffpunkt: Landgasthof zum Rössle, Dietenbach 1, 79199 Kirchzarten, Tel. 2240

Freitag, 31. Mai

15-18 Uhr: Kräuterkurs – Kraftvolle Grüne Smoothies
Sie lernen auf einem Rundgang energiereiche heimische Kräuter an ihrem natürlichen Standort kennen, die sich wunderbar zur Herstellung von gesunden Mixgetränken eignen. Diese können nicht nur als Muntermacher, sondern auch als vollwertige Mahlzeit oder sogar als natürliches Heilmittel eingesetzt werden. Sie erfahren dabei Wissenswertes über die Wirkungen der Pflanzen sowie über die Hintergründe, Zutaten und Variationsmöglichkeiten von grünen Smoothies. Nebenher werden wir die Kräuter sammeln und anschließend gemeinsam zu unterschiedlichen Energie-Getränken verarbeiten, um uns dann genussvoll damit zu stärken. Treffpunkt: Kirchplatz in Stegen/Eschbach (Haltestelle: Eschbach Kirche, SBG-Linie 7216)
Kosten: 25 € pro Person inkl. Lebensmittel & Skript.
Anmeldung und Infos: Astrid Fiebich, Tel. 9888322 oder www.heilpflanzenkurse.de

Sonntag, 2. Juni

9-15 Uhr: Black Forest ULTRA Bike - Streckenbesichtigung für „Marathon“- Fahrer. Einteilung nach Leistungsgruppen! Teilnehmer: max. 15 Personen, mind. 5 Personen. Treffpunkt: Tourist-Info Kirchzarten
Kosten: 10 €, Anmeldung (bis 30.5.) und Infos: WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, www.weiss-sportsmarketing.de,

12-16 Uhr: Black Forest ULTRA Bike - Streckenbesichtigung für „Short Track“ -Fahrer. Einteilung nach Leistungsgruppen! Teilnehmer: max. 15 Personen, mind. 5 Personen. Treffpunkt: Bahnhof Hinterzarten

Kosten: 10 €, Anmeldung (bis 30.5.) und Infos: WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, www.weiss-sportsmarketing.de,

Sonntag, 9. Juni

8-17 Uhr: Black Forest ULTRA Bike - Streckenbesichtigung für „Ultra“- Fahrer. Einteilung nach Leistungsgruppen! Teilnehmer: max. 15 Personen, mind. 5 Personen. Treffpunkt: Tourist-Info Kirchzarten. Kosten: 10 €, Anmeldung und Infos: WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, www.weiss-sportsmarketing.de,

10:30-17 Uhr: Black Forest ULTRA Bike - Streckenbesichtigung für „Powertrack“-Fahrer Einteilung nach Leistungsgruppen! Teilnehmer: max. 15 Personen, mind. 5 Personen. Treffpunkt: Bahnhof Hinterzarten. Kosten: 10 €, Anmeldung und Infos: WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, www.weiss-sportsmarketing.de,

Regelmäßige Termine

Montags:

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!
Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284.

Dienstags:

9- ca. 11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘ ca. 25 km, 450 Höhenmeter. Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischen durch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr
Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 61920, per Mail: mm.maier@t-online.de

16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . .

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, Kosten: 6 €, Kinder 5 €. Anmeldung und Infos: Familie Mayer, Tel. 1214

Mittwochs:

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘ ca. 35 km, 650 Höhenmeter. Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘ ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter
Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

10-11 Uhr: Kräuterseminar: Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingeweiht. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem

leckeren Kräuterimbiss. Treffpunkt: Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, Anmeldung und Infos: (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.), Kosten: 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

17 Uhr: Reiten für Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich! Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284.

Freitags:

14-ca. 18 Uhr: Rennrad Giro Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren. Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung:- bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30 - ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Die Tour kann nur bei schnee- und eisfreien Straßenverhältnissen stattfinden. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen. Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/15648135, www.gr-oove.de, Kosten: 79 € pro Person

Minigolf: Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 989077 oder 5038.

Hansmeyerhof

mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 3965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Schniederlihof

in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 Tel. 0170/3462672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.

Öffnungszeiten im Mai und Juni: Samstag, Sonntag und Feiertage 11–16 Uhr, in den Pfingstferien tägl., außer Montag von 12-16 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

‚DIESE WUNDERBARE BAND‘ Open Air Konzert in der Talvogtei am 08.06., 19 Uhr

KARTENVORVERKAUF ab 27.05. IN DER TOURIST-INFO

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907980

Die Tourist-Info

ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr

Die Dorfhelferin ist für sie da

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin?

Sie sind

- im Krankenhaus
 - in Kur
 - krankgeschrieben zu Hause
 - freiwillig oder pflichtversichert
 - Voll- oder Teilzeit Hausfrau oder Hausmann
- Sie haben
- ein Kind unter 12 Jahren (AOK unter 14)
 - ein behindertes Kind
 - eine Krankmeldung Ihres Arztes

Einsatzleitung und Ansprechpartner: Barbara Nordfeld, Tel. 7077, e-mail: barbara.nordfeld@web.de

Geänderte Öffnungszeiten

der Öffentlichen Bibliothek Kirchzarten während der Pfingstferien vom 21.5.2013 bis 1.6.2013: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr

Ab Dienstag, den 4.6.2013 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.

Unser Online-Katalog (www.bibliotheken.bw-online.de) ist auch über die Ferien im Dienst.

Weltladen Kirchzarten

Unser nächstes Treffen findet am Montag, 10. Juni um 19.30 Uhr im Hofgut Himmelreich statt. Unter anderem werden folgende Themen auf unserer Tagesordnung stehen: Faire Woche und faires Frühstück, neue Verkaufsstände in den Kirchen sowie Organisatorisches rund um den Laden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Fronleichnamshock

Zum diesjährigen Fronleichnamshock lädt der Musikverein Kirchzarten e.V. alle Einheimischen, Gäste und Musikfreunde am Donnerstag den 30.05.2013 in die Talvogtei Kirchzarten recht herzlich ein. Der Hock beginnt im Anschluss an die Prozession gegen 10:45 Uhr.

Die musikalische Umrahmung, im historischen Innenhof, übernehmen von 11:00 bis 13:00 Uhr der Musikverein Kirchzarten und von 13:30 bis 15:30 der Musikverein Buchenbach.

Auch die „kleinen“ Hockbesucher kommen nicht zu kurz! Um 15.30 Uhr starten Kasperle und seine Freunde, das allseits beliebte Theater, in der Großen Stube der Talvogtei.

Für alle die gerne ein Instrument erlernen möchten, aber noch nicht genau wissen welches, findet während des Hocks von 13:30 bis 15:00 Uhr in der Großen Stube eine Instrumenten Ausstellung statt. Fast alle Instrumente eines Bläserorchesters, dürfen nach Lust und Laune ausprobiert werden.

Kommen Sie und genießen Sie herzhaftes aus Topf und Pfanne, kühle Getränke, hausgemachte Kuchen und Kaffee!

Biathlon-Schnuppertraining

Für alle interessierten Kinder zwischen 8-12 Jahren bietet der Stützpunkt Notschrei ein Schnuppertraining am Samstag, 8. Juni 2013, an. Treffpunkt: 14.30 Uhr an der Biathlonanlage, Sportbekleidung wird empfohlen!

Bei weiteren Fragen: A.Gnäding, 0171/8967706

Kneipp-Verein Kirchzarten e.V

und einfach-leben-schule e.V. Gartenaktionstage im Kneipp- und Werkelgarten am Giersberg in Kirchzarten. Die einfach-leben-Schule e.V. lädt ein zu gemeinschaftlicher Gartengestaltung des Natur- und Kräutergartens mit saisonaler Lehmofenbäckerei - für Erwachsene und Familien. Essensbeitrag oder Spendenausgleich. Nächster Gartenaktionstag: 01.06.2013

Anmeldung erforderlich: Tel.: 07660-9419442

<http://www.einfachlebenschule.de>

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>

Training der Beckenbodenmuskulatur nach dem Konzept von Frau Tanzberger

In diesem Kurs lernen Sie z.B. die vielfältigen Belastungen kennen, denen unser Beckenboden im Alltag ausgesetzt wird. Über Wahrnehmungsübungen und gezieltes Beckenbodentraining können Sie diesen entgegenwirken. Ein gesunder Beckenboden vermittelt Ihnen Sicherheit und Selbstbewusstsein. Nützliche Tipps und Tricks sowie Verhaltensstrategien werden Ihnen mit auf den Weg gegeben.

Kursbeginn: Donnerstag, 06.06.13, 10.15-11.15 Uhr

Ort: Gymnastikraum im Wohn- und Pflegeheim

Kosten: 35 € für Mitglieder,

45,50 € für Nichtmitglieder für 7 Termine

Anmeldung: Margitta Kienzler, Krankengymnastin, Tel 2171

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>

Halbtagesausflug am Donnerstag, 13.06.2013 nach Colmar
Ausflugziel

Führung im Unterlinden-Museum: Isenheimer Altar und andere berühmte Werke

Nach dem Museumsbesuch Möglichkeit zu einem Gang durch die sehenswerte Altstadt von Colmar

Abfahrt: 13.00 Uhr am Bahnhof Kirchzarten.

Rückkehr ca. 20.15 Uhr

Anmeldung: Reisebüro Hummel, Kirchzarten, Bahnhofstr. 1,
Tel. 07661-2668

Bitte hinterlassen Sie Ihre Telefonverbindung

Anmeldeschluss 03.06.2013

Fahrtpreis € 34,00 (Mahlzeiten auf individueller Basis)

Wanderung mit Vortrag: „Wanderung mit dem Schwarzwaldverein, zum Abschluss Wassertreten im Kneippbecken unter Anleitung“ Frau Lissy Rees und Frau Dorothee Schumacher

04.06.2013, Dienstag, 18.30 Uhr,

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten

Warum in die Ferne schweifen...

Einkaufen in Ihrer Heimatgemeinde und im Umland bringt viele Vorteile, zum Beispiel:

- Kurze Wege
- Frische Ware aus heimischen Betrieben
- Persönliche Bekanntheit.

Sie sehen, das Gute liegt so nahe



Ende des redaktionellen Teils

Gasthaus zur Linde-Napf

Cordon bleu-Wochen verschiedene Varianten!

Neue Ruhetage! Ab sofort **Dienstag und Mittwoch Ruhetag**

Gasthaus zur Linde-Napf

79254 Oberried-St. Wilhelm, 0 76 02 / 94 46 90

www.Linde-Napf.de



Heinz Baumann
www.heinz-baumann.de
Im Eck 7, 79199 Kirchzarten

Seit 1970

Tel.: 0 76 61/65 70


**. Sanitärtechnik . Wellness . Badmodernisierung
. Heizungstechnik . Solaranlagen . Blechbearbeitung**

Kaminofen CXeooS X 5 Harmony Trachit

neuw., wegen Umzug zu verkaufen, Tel. 0151/41400640

MHZ Markise


B 3,50 m, Ausl. 2,00 m, gut erhalten, wegen Umzug
zu verkaufen, Tel. 01 51 / 41 40 06 40



Gewerbliche
Anzeigen,
private Klein-
anzeigen, u.v.m.

Diesen (Anzeigen-)Platz werden Sie lieben!

Jetzt sichern: **1** Tel. 07771/93 17 - 11





SPARGELESSEN
 bis 30. Juni direkt beim Erzeuger
 Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei.ab 11.30 Uhr
 durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr
 Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch Reserv.: Tel. 07633/92332-160 • Fax -180
 bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

Bohrerhof
... wo's Gutes gedeiht



M. Höcklin
 Natursteinwerk

Große Ausstellung Grabmale & Grabzubehör
 viele Grabsteine zur Ansicht am Lager
Urnengrabsteine in vielfältiger Auswahl. Ausführung von **Urnenwandbeschriftungen**.

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister
 Talstraße 20 | 79843 Löffingen
 Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437
 www.natursteinwerk-hoecklin.de



Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Regina Barth
Dr. med. Ulrich Barth
Wir machen Urlaub vom
13.06. - 28.06.2013
 Friedhofstraße 6 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 - 7951

Gemeinschaftspraxen
Dr. med. Peter Krimmel
 Arzt für Allgemeinmedizin

&
Martin Reisch
 Arzt für Innere Medizin (h. ä.)

„Qualität mit Herz“



Akupunktur - Desensibilisierungen - DMP - EKG, Lungenfunktion - intensive Chroniker-Betreuung - Notfallmedizin - Palliativmedizin und Schmerztherapie für Schwerstkranke - Ultraschall und Farbdoppler - Umweltmedizin - Wundversorgungen

Patientenschulungen
 Kooperation mit Fachärzten und Krankenhäusern im Gesundheitsnetz Breisgau
 79252 Stegen - Hirschenweg 6
 fon: 07661-93230 - fax: 07661-932384
 mail: praxis@aerzte-stegen.de
 79271 St. Peter - Bürgerschaft 4 - fon: 07660-9417690
 mail: praxis@aerzte-stegen.de

Sprechzeiten Stegen - wir bitten um telefonische Anmeldung		
Montag - Donnerstag	7.00 - 11.30 Uhr	16.30 - 18.30 Uhr
Freitag	7.30 - 11.30 Uhr	---
Samstag-Sonntag-Feiertag 10.00 - 10.30 Uhr		
Sprechzeiten St. Peter - wir bitten um telefonische Anmeldung		
Montag	8.30 - 12.00 Uhr	18.00 - 19.00 Uhr
Dienstag-Mittwoch	12.00 - 14.00 Uhr	---
Donnerstag	8.30 - 12.00 Uhr	19.15 - 20.00 Uhr
Freitag	7.00 - 9.00 Uhr	---
Samstag-Sonntag-Feiertag 9.00 - 9.30 Uhr		

Urlaub oder Badumbau?

Sie machen Urlaub – wir renovieren für Sie!
 Und die Entspannung zieht dauerhaft ein.



- Kreative Planung
- Fachgerechte Umsetzung
- Blitzsaubere Übergabe

Lassen

bad&heizung®
 Wiesentalstr. 23 · 79115 Freiburg · T (07 61) 45 90 30
 Bahnhofstraße 7 · 79199 Kirchzarten · T (07 61) 62 73 33
 info@lassen-gmbh.de · www.lassen-gmbh.de

Nach längerem Auslandsaufenthalt
 wieder nach Kirchzarten und Umgebung:
Familie sucht 4-Zi-Wohnung oder Haus
 Miete oder Kauf,
 Tel: 0178 274 92 01

Ihrer Gesundheit zuliebe - schlafen wie im Paradies!

Wilde's Dampfbad-Bettfedernreinigung

garantiert ohne chemische Stoffe

arbeitet nur
am 3. Juni in STEGEN
beim Gasthaus Hirschen ab 10.00 Uhr

die Reinigungs-Maschinenanlage, von Spezial-Fachkräften bedient, bietet Gewähr für sorgfältigste Verarbeitung.
 Für Sie entsteht kein Zeitverlust, die Betten werden **auf Wunsch von uns abgeholt und angeliefert**, fertig vernäht und geändert. Sie werden bestens beraten und können jederzeit während der Reinigung anwesend sein!

Übrigens: hygienische Betten haben Sie nur, wenn Sie diese alle 2-3 Jahre reinigen lassen.

Preise:	Kinderbett	8,- EUR
Oberbett	10,- EUR	Steeppbett reinigen 13,- EUR
Kissen	5,- EUR	Steeppbett 155x220 18,- EUR

Lieferung von Qualitäts-Inlett zu Sonderpreisen in verschiedenen Farben. Umarbeitung von Alt auf Neu. Übergrößen bitte angeben.

K. Wilde • Lindenwädele 18 • 79114 Freiburg
 Mobil: 0157 - 73 734 947